

**INSTRUCTION GUIDE/BEDIENUNGSANLEITUNG/
GUIDE D'INSTRUCTIONS/MANUAL DE INSTRUCCIONES/
NÁVOD K POUŽITÍ**

IMPORTANT! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

**ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
RETAIN FOR FUTURE REFERENCE**



Product information:

Configure M 90-146cm

Configure L 90-223cm

Configure XL 90-278cm

WARNING — Incorrect installation can be dangerous.

WARNING — Do not use the safety barrier if any components are damaged or missing.

WARNING — The safety barrier must not be fitted across windows.

WARNING — Never use without wall fittings.

When used as a fire surround, always place the gate minimum 75cm away from the source of heat/fire and minimum 90cm from open fire.

This product is with reference to EN 1930: 2011;

This safety barrier is for domestic use only;

This safety barrier has been designed for use with children up to 24 months of age;

This safety barrier should be placed directly on a flat surface/floor. Mattresses are not to be placed into or used with it.

If the safety barrier is used at the top of the stairs, it should not be positioned below the top level; If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned at the front of the lowest tread possible;

Important: The screws provided are only intended for fixing into wood. If fixing into other material, use appropriate screws and wall-plugs. If mounting onto brick, drywall or other dissimilar surfaces, it may be necessary to mount a smooth surface such as a wooden batten on to the wall.

Pay attention to the hazards when children using or climbing over the safety barrier; Never use with a child able to climb over or dislodge the playpen.

Regularly check that the safety barrier to ensure that it is secure and functioning in accordance with these instructions;

Additional or replacement parts should only be obtained from the manufacturer or distributor;

Regularly check that the safety barrier is correctly closed;

The safety barrier is made from metal. Only clean using warm soapy water, or a damp cloth. Do not use abrasive cleaners or bleach. If using outdoors, and to help prevent rust, treat all exposed metal on the gate with a rust inhibitor. Some rusting may still occur.

Check regularly that the safety barrier is correctly closed;

This safety barrier has a manual closing system.

Important

- Follow the manufacturer's instructions.
- To prevent serious injury or death, securely install safety barrier and use according to manufacturer's instructions.
- Never leave a child unattended. This safety barrier is to be used with adult supervision at all times.
- Safety barrier should not be used as a substitute for adult supervision.
- Use only with all of the connectors securely engaged.
- Always keep your safety barrier locked and fully assembled.
- You should continue to regularly check the stability and fit of safety barrier during use and the operation.
- Please store all components in a safe place when the safety barrier is not in use.
- This product is not a toy. Do not allow children to play with it. When not in use, keep out of reach of children.

WICHTIG! LESEN UND HALTEN SIE SICH SORGFÄLTIG AN DIE ANWEISUNGEN. BEWAHREN SIE ES FÜR ZUKÜNFTIGE NUTZUNG AUF.

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR
ZUKÜNFTIGE NUTZUNG AUFBEWAHREN



Produktinformation

Konfiguration M 90-146 cm
Konfiguration L 90-223 cm
Konfiguration XL 90-278 cm

WARNUNG – eine falsche Installation kann gefährlich sein.

WARNUNG – Verwenden Sie nicht die Sicherheitsbarriere, falls Komponenten beschädigt sind oder fehlen.

WARNUNG – Die Sicherheitsbarriere darf nicht an Fenstern angebracht werden.

WARNUNG – Niemals ohne Wandhalterung verwenden.

Wenn Sie das Produkt als Brandschutzwand verwenden, muss sich das Tor mindestens 75 cm von der Hitze-/Feuerquelle, sowie 90 cm von offenem Feuer entfernt befinden.

Dieses Produkt bezieht sich auf EN 1930: 2011;

Diese Sicherheitsbarriere ist nur für den Einsatz zu Hause vorgesehen;

Diese Sicherheitsbarriere wurde für Kinder bis 24 Monate entwickelt;

Diese Sicherheitsbarriere muss direkt auf einer flachen Oberfläche / einem Boden stehen. Sie dürfen keine Matratzen darauf legen oder auf sonstige Weise damit verwenden.

Wenn die Sicherheitsbarriere am oberen Treppenabsatz verwendet wird, darf sie nicht unter der höchsten Stufe angebracht werden. Wenn die Sicherheitsbarriere am unteren Treppenabsatz verwendet wird, muss sie vor der untersten Stufe verwendet werden.

Wichtig: Die im Lieferumfang enthaltenen Schrauben sind nur für Holz vorgesehen. Wenn Sie die Barriere an anderem Material befestigen möchten, verwenden Sie entsprechende Schrauben und Wandhalterungen. Wenn Sie das Produkt an Ziegelsteinen, an einer Trockenwand oder ähnlichen unterschiedlichen Oberflächen anbringen, ist es möglicherweise notwendig, vorher eine glatte Oberfläche wie einen Holzbalken an der Wand zu befestigen.

Wenn Kinder die Barriere verwenden oder darüber steigen, achten Sie auf mögliche Risiken; Verwenden Sie das Produkt nicht für Kinder, die über den Laufstall steigen oder ihn demontieren können. Prüfen Sie regelmäßig, ob die Sicherheitsbarriere sicher und gemäß dieser Anweisungen funktionstüchtig ist;

Zusätzliche Bauteile oder Ersatzteile sollten ausschließlich vom Hersteller oder Händler erhalten werden. Prüfen Sie regelmäßig, ob die Sicherheitsbarriere richtig geschlossen ist.

Die Sicherheitsbarriere besteht aus Metall. Reinigen Sie sie nur mit warmem Seifenwasser oder einem feuchten Tuch. Verwenden Sie kein strenges Reinigungsmittel oder Bleiche. Wenn Sie das Produkt im Freien verwenden, sollten Sie alle freiliegenden Metallteile am Tor mit Rostschutzmittel behandeln, um Rost zu vermeiden. Trotzdem kann das Gerät rosten.

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Sicherheitsbarriere richtig geschlossen ist. Diese Sicherheitsbarriere verfügt über ein manuelles Schloss.



Wichtig

- Halten Sie sich an die Anweisungen des Herstellers.
- Um ernsthafte Verletzungen oder Lebensgefahr zu vermeiden, montieren Sie die Sicherheitsbarriere sicher und halten Sie sich an die Anweisungen des Herstellers.
- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt. Diese Sicherheitsbarriere muss ständig von Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Die Sicherheitsbarriere darf nicht als Ersatz für die Beaufsichtigung seitens eines Erwachsenen verwendet werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur, wenn alle Anschlüsse sicher eingesteckt sind.
- Sorgen Sie dafür, dass die Sicherheitsbarriere stets verschlossen und vollständig zusammengebaut ist.
- Sicherheitsbarriere während der Nutzung,
Sie sollten die Stabilität und die Passform des Produkts auch weiterhin regelmäßig überprüfen.
- Bitte bewahren Sie alle Komponenten an einem sicheren Ort auf, wenn Sie die Sicherheitsbarriere nicht verwenden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie keine Kinder damit spielen. Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, halten Sie es von Kindern fern.

IMPORTANT ! LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS. ET CONSERVEZ-LES POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

CONSERVER LE MANUEL D'INSTRUCTIONS
ORIGINAL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE



Informations produit:

Configure M 90-146cm

Configure L 90-223cm

Configure XL 90-278cm

AVERTISSEMENT — une installation incorrecte peut être dangereuse.

AVERTISSEMENT — ne pas utiliser la barrière de sécurité si des composants sont endommagés ou manquants.

AVERTISSEMENT — la barrière de sécurité ne doit pas être installée en travers des fenêtres.

AVERTISSEMENT — ne jamais utiliser sans fixations murales.

Lorsqu'elle est utilisée comme pare-feu, la barrière doit toujours être placée à une distance minimale de 75 cm de la source de chaleur/feu et à une distance minimale de 90 cm du feu ouvert.

Ce produit est conforme à la norme EN 1930 : 2011 ; cette barrière de sécurité est destinée à un usage domestique uniquement ;

Cette barrière de sécurité a été conçue pour être utilisée pour les enfants de 0 à 24 mois ;

Cette barrière de sécurité doit être placée directement sur une surface/sol plat. Les matelas ne doivent pas y être placés ni utilisés avec elle.

Si la barrière de sécurité est utilisée en haut des escaliers, elle ne doit pas être placée en dessous du niveau supérieur ; si la barrière de sécurité est utilisée en bas des escaliers, elle doit être placée à l'avant de la marche la plus basse possible ;

Important : les vis fournies sont uniquement destinées à la fixation dans le bois. En cas de fixation dans un autre matériau, utilisez des vis et des chevilles appropriées. En cas de montage sur des briques, des cloisons sèches ou d'autres surfaces dissemblables, il peut être nécessaire de monter une surface lisse, comme une latte de bois, sur le mur.

Faites attention aux dangers lorsque les enfants utilisent ou grimpent par-dessus la barrière de sécurité ; ne l'utilisez jamais avec un enfant capable de grimper par-dessus ou de déloger le parc. Vérifiez régulièrement que la barrière de sécurité est sécurisée et qu'elle fonctionne conformément aux présentes instructions ;

Les pièces supplémentaires ou de remplacement ne doivent être obtenues qu'auprès du fabricant ou du distributeur ; vérifiez régulièrement que la barrière de sécurité est correctement fermée ;

La barrière de sécurité est en métal. Nettoyez-la uniquement avec de l'eau chaude savonneuse ou avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ni d'eau de javel. En cas d'utilisation à l'extérieur, et pour éviter la rouille, traitez toutes les parties métalliques exposées de la barrière avec un inhibiteur de rouille. Un peu de rouille peut encore se produire.

Vérifiez régulièrement que la barrière de sécurité est correctement fermée ; cette barrière de sécurité est dotée d'un système de fermeture manuelle.

Important

- Suivez les instructions du fabricant.
- Pour éviter des blessures graves ou la mort, installez correctement la barrière de sécurité et utilisez-la conformément aux instructions du fabricant.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance. Cette barrière de sécurité doit être utilisée sous la surveillance d'un adulte à tout moment.
- La barrière de sécurité ne doit pas être utilisée comme substitut à la surveillance d'un adulte.
- N'utilisez que si tous les connecteurs sont bien enclenchés.
- Gardez toujours votre barrière de sécurité verrouillée et entièrement assemblée.
- Vous devez vérifier régulièrement la stabilité et l'ajustement de la barrière de sécurité pendant l'utilisation et le fonctionnement.
- Veuillez ranger tous les composants dans un endroit sûr lorsque la barrière de sécurité n'est pas utilisée.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec. Lorsqu'il n'est pas utilisé, tenez-le hors de portée des enfants.

**¡IMPORTANTE! LEA Y SIGA
ATENTAMENTE ESTAS
INSTRUCCIONES. Y CONSÉRVELAS
PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.**

MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
CONSÉRVELO PARA CONSULTARLO EN

ES

Información del

Configuración de M 90-146 cm
Configuración de L 90-223 cm
Configuración de XL 90-278 cm

ADVERTENCIA — Una instalación incorrecta implica peligros.

ADVERTENCIA — No utilice la barrera de seguridad si falta algún componente o si está dañado.

ADVERTENCIA — No coloque la barrera de seguridad frente a la ventana.

ADVERTENCIA — No utilice el producto sin las fijaciones de pared.

Si lo usa alrededor de la chimenea, coloque siempre la puerta a una distancia mínima de 75 cm de la fuente de calor o del fuego y a una distancia mínima de 90 cm de las llamas.

Este producto cumple la norma EN 1930: 2011.

Esta barrera de seguridad es únicamente para uso doméstico;

Esta barrera de seguridad ha sido diseñada para su uso con niños de hasta 24 meses.

Esta barrera de seguridad debe colocarse directamente sobre una superficie plana o sobre el suelo. No coloque colchones dentro de la zona delimitada con la barrera ni los use junto con la barrera.

Si utiliza la barrera de seguridad en la parte superior de unas escaleras, no la coloque por debajo del nivel más alto; si utiliza la barrera de seguridad en la parte inferior de unas escaleras, colóquela en la parte delantera del último escalón.

Importante: Los tornillos suministrados son adecuados únicamente para fijar el producto en la madera. Si va a fijarla en otro material, use los tornillos y tacos apropiados. Si la va a fijar ladrillos, paneles de yeso u otras superficies irregulares, es posible que tenga que instalar una superficie lisa, como un listón de madera, en la pared.

Preste atención a los peligros que entraña que los niños usen la barrera de seguridad o trepen por ella; no la utilice nunca si el niño es capaz de trepar o abrirla.

Compruebe regularmente la barrera de seguridad para asegurarse de que es segura y de que funciona según estas instrucciones;

Las piezas adicionales o de repuesto deben proceder únicamente del fabricante o distribuidor; compruebe regularmente que la barrera de seguridad esté bien cerrada;

La barrera de seguridad está hecha de metal. Límpiela únicamente con agua tibia y jabón o con un paño húmedo. No utilice detergentes abrasivos ni lejía. Si se usa en el exterior, y para evitar que se oxide, aplique a todo el metal de la puerta expuesto con un inhibidor de óxido. Aun así, es posible que se oxide un poco.

Compruebe regularmente que la barrera de seguridad esté bien cerrada. Esta barrera de seguridad tiene un sistema de cierre manual.



Importante

- Siga las instrucciones del fabricante.
- Para evitar lesiones graves o la muerte, instale la barrera de seguridad de manera segura y úsela según las instrucciones del fabricante.
- Nunca deje a un niño sin supervisión. Esta barrera de seguridad debe usarse siempre bajo la supervisión de un adulto.
- La barrera de seguridad no debe utilizarse como sustituto de la supervisión de un adulto.
- Utilícela únicamente con todos los conectores bien unidos.
- Mantenga siempre la barrera de seguridad cerrada y completamente montada.
- Cuando esté en uso, compruebe regularmente la estabilidad de la barrera de seguridad y su correcto funcionamiento.
- Cuando no utilice la barrera de seguridad, guarde todos los componentes en un lugar seguro.
- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él. Cuando no la utilice, manténgala fuera del alcance de los niños.

DŮLEŽITÉ! PROSTUDUJTE SI POZORNĚ NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY, ŘIĎTE SE JIMI A USCHOVEJTE JE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU.

PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽITÍ
USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU



Informace o

Konfigurace M 90–146 cm

Konfigurace L 90–223 cm

Konfigurace XL 90–278 cm

VAROVÁNÍ — nesprávná instalace může být nebezpečná.

VAROVÁNÍ — nepoužívejte ochrannou mřížku, pokud některé součásti chybí nebo jsou poškozené.

VAROVÁNÍ — ochranná mřížka se nesmí montovat přes okna.

VAROVÁNÍ — nikdy nepoužívejte bez nástěnných armatur.

Pokud mřížku použijete jako ochrannou mřížku na krb, vždy ji umístěte minimálně ve vzdálenosti 75 cm od zdroje tepla/ohně a minimálně 90 cm od otevřeného ohně.

Na tento produkt se vztahuje norma EN 1930: 2011. Tato ochranná mřížka je určena pouze pro domácí použití.

Tato ochranná mřížka byla navržena pro použití u dětí do věku 24 měsíců.

Tato ochranná mřížka by měla být umístěna přímo na rovný povrch / plochou podlahu. Do mřížky se nesmí vkládat, ani s ní používat, matrace.

Při použití ochranné mřížky na vrcholu schodiště by neměla být umístěna pod nejvyšší úrovní. Při použití ochranné mřížky pod schodištěm by měla být umístěna před nejnižším možným stupněm.

Důležité: Dodané šrouby jsou určeny pouze pro upevnění ke dřevu. Při upevnění k jinému materiálu použijte vhodné šrouby a kolíky do zdi. Při upevnění k cihlovým, sádkartonovým nebo jiným odlišným povrchům může být potřeba připevnit na stěnu hladký povrch, jako je např. dřevěná lať.

Věnujte pozornost nebezpečím, pokud děti lezou na ochrannou mřížku. Nikdy nepoužívejte u dítěte, které je schopné přelézt nebo uvolnit dětskou ohrádku.

Pravidelně kontrolujte ochrannou mřížku, aby se zajistilo, že je bezpečná a funkční v souladu s těmito pokyny.

Dodatečné nebo náhradní díly by měly být získány výhradně od výrobce nebo distributora.

Pravidelně kontrolujte, zda je ochranná mřížka správně uzavřena.

Ochranná mřížka je vyrobena z kovu. K čištění používejte pouze teplou mýdlovou vodu nebo vlhký hadřík. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani bělidlo. Při venkovním použití ošetřujte všechny odkryté kovové plochy na ochranné mřížce antikoročním přípravkem, aby se zabránilo korozi. Přesto může dojít k částečné korozi.

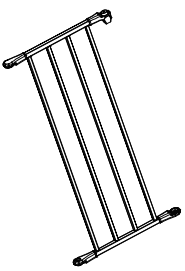
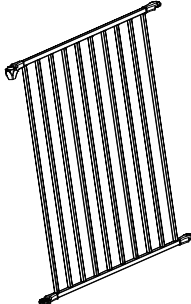
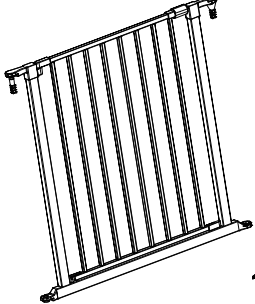
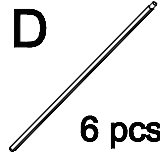

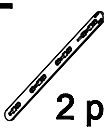




Pravidelně kontrolujte, zda je ochranná mřížka správně uzavřena. Tato ochranná mřížka má manuální uzavírací systém.



Důležité

- Řiďte se pokyny výrobce.
- Pro zabránění vážným zraněním nebo smrti ochrannou mřížku bezpečně instalujte a používejte ji v souladu s pokyny výrobce.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru. Tato ochranná mřížka by se měla vždy používat pod dohledem dospělé osoby.
- Ochranná mřížka by se neměla používat jako náhrada dohledu dospělé osoby.
- Používejte pouze tehdy, pokud jsou všechny spojovací součástky bezpečně spojeny.
- Ochrannou mřížku mějte stále uzavřenou a plně sestavenou.
- Během používání byste měli pravidelně kontrolovat stabilitu a stav ochranné mřížky.
- Pokud se ochranná mřížka zrovna nepoužívá, uložte všechny součástky na bezpečném místě.
- Tento produkt není hračka. Nedovolte dětem, aby si s mřížkou hrály. Pokud se zrovna nepoužívá, uchovávejte mřížku mimo dosah dětí.

Parts List/Stückliste/Parts List/Lista de Piezas /Seznam částí

<p>A</p>  <p>2 pcs</p>	<p>B</p>  <p>2 pcs</p>	<p>C</p>  <p>1 pcs</p>				
<p>D</p>  <p>6 pcs</p>	<p>E</p>  <p>2 pcs</p>	<p>F</p>  <p>2 pcs</p>	<p>G</p>  <p>2 pcs</p>	<p>H</p>  <p>1 pcs</p>	<p>I</p>  <p>1 pcs</p>	<p>J</p>  <p>PA4*25 8 pcs</p>

Assembly/Montage/Assemblage/Montaje/Montáž

